

[Text]

ber. We will have to wait until the end of the public hearings and we may have to revise our decision about December being the date for the final report.

**Senator Corbin:** I cannot agree with that. I do not know the qualities of our researcher, but some of the committees accumulate evidence and have a skeleton on which to eventually dress a report. I am sure that, except for some strict regional considerations, we will find that there are common, fundamental problems across the country. Therefore, I suspect that after 10 or 15 meetings we will have a very good idea of what is going on. Nothing prevents the clerk and the researcher from dressing the skeleton up during the summer period and adding to the report in the fall following the travelling.

**Mr. Terry:** You are quite correct. However, I would point out that the parliamentary limitation is not my ability to prepare the report; the real limitation is that it takes roughly six weeks for printing and translation of the report. The report has to be completed in probably two drafts and debated by the committee at least six weeks prior to December 15.

**Mr. Terry:** The report must be in the hands of the translators and the printers by the middle of October.

**Senator Corbin:** That sounds fine to me.

**Senator Marsden:** I think there is a pragmatic solution. If we find out next week that no university group wants to meet with us, we will not have a problem, but, if that is not the case, we should reconsider our time schedule.

**Senator Gigantès:** If I understand correctly what Senator Marsden says, we may have to visit universities before April 12.

**Senator Marsden:** That may be too close to the end of term.

**Mr. Terry:** Senator Marsden and I both share the same concern in that that may be too close to end-of-term exams. It is impossible between now and April 12 to have any student group speak to us except perhaps for one or two in Ottawa. Most students will be too busy preparing for exams.

**The Chairman:** If it is only a question of visiting universities, that could be done in September.

If there are no other questions, the committee is adjourned. We will meet again, hopefully, some time next week.

The committee adjourned.

Ottawa, Tuesday, April 23, 1985

The Special Senate Committee on Youth met this day at 3.30 p.m. to examine problems and issues facing Canadian youth between 15 and 24 years of age.

**Senator Jacques Hébert** (*Chairman*) in the Chair.

[Traduction]

nous puissions l'étudier en septembre. Nous ne pourrions alors le faire avant la fin des audiences publiques et peut-être devrions-nous revenir sur notre décision de présenter notre rapport final en décembre.

**Le sénateur Corbin:** Je ne suis pas du tout d'accord. Je ne connais pas les compétences de notre chercheur, mais certains des comités recueillent des témoignages à partir desquels ils font une ébauche de leur rapport. Je suis sûr qu'à l'exception de certaines considérations strictement régionales, nous allons découvrir qu'il existe des problèmes fondamentaux communs à tout le pays. Je présume donc qu'après dix ou quinze réunions nous aurons une bonne idée de ce qui se passe. Rien n'empêchera le greffier et le chercheur de faire une ébauche du rapport au cours de l'été et d'y ajouter certaines données recueillies au cours de nos déplacements de l'automne.

**M. Terry:** Vous avez parfaitement raison. Je signalerai toutefois que ce n'est pas la rédaction du rapport qui pourrait présenter un problème, mais il ne faut pas oublier qu'il faut compter quelque six semaines pour la traduction et l'impression du rapport. Il y aura probablement lieu de préparer deux ébauches du rapport et le Comité devra en discuter au moins six semaines avant le 15 décembre.

**M. Terry:** Le rapport devra être remis au service de traduction et à l'imprimerie dès la mi-octobre.

**Le sénateur Corbin:** Je n'y vois aucun problème.

**Le sénateur Marsden:** J'ai une solution fort pratique. Si nous découvrons la semaine prochaine qu'aucun groupe d'universitaires ne veut nous rencontrer, nous n'aurons aucun problème. Sinon, nous pourrions alors modifier notre calendrier.

**Le sénateur Gigantès:** Si j'ai bien compris, le sénateur Marsden a dit qu'il nous faudrait peut-être nous rendre dans les universités avant le 12 avril.

**Le sénateur Marsden:** Cette date pourrait même être trop près de celle des examens.

**M. Terry:** Le sénateur Marsden et moi sommes d'avis que cette date pourrait être trop près de la période des examens de fin de session. Aucun groupe d'étudiants ne peut venir témoigner d'ici le 12 avril, sauf peut-être un ou deux d'Ottawa. La plupart des étudiants vont être trop occupés à préparer leurs examens.

**Le président:** Si ce n'est que cela, nous pourrions nous rendre dans les universités en septembre.

S'il n'y a pas d'autres questions, le comité suspend ses travaux. Nous nous réunirons de nouveau, je l'espère, la semaine prochaine.

Le Comité suspend ses travaux.

Ottawa, le mardi 23 avril 1985

Le Comité spécial du Sénat sur la Jeunesse se réunit aujourd'hui à 15 h 30 pour étudier les problèmes et questions qui s'opposent à l'égard de la Jeunesse canadienne, dans les âges de 15 à 24 ans.

**Le sénateur Jacques Hébert** occupe le fauteuil.